

Ils edifizis represchentativs dal Tribunal federal

■ «Edifizis per la giusta èn stabiliments classicistics imposants.» L'edifiz dal Tribunal federal a Losanna correspunda perfetgamain a quest cliché. L'edifiz nov dal Tribunal amministrativ federal a Son Gagl vesa però ora tut auter. Entamez pon ins situar l'edifiz dal Gottard a Lucerna, nua che sa chattan las partizions da dretg social dal Tribunal federal, ed il Tribunal penal federal a Bellinzona. En las debattas parlamentaras è vegnà discutà – gea perfin disputà – da differents temps sur dals lieus da las dretgiras. Il federalissem è qua adina stà il grond tema. Uschia il 1874 en connex cun la tscherna dal lieu per il Tribunal federal sco era var 130 onns pli tard: sco lieus per las dretgiras federalas d'emprima istanza discutesch'ins l'emprim Aarau e Friburg, en il parlament survegnan la finala Bellinzona e Son Gagl il bitschamaun federalistic.

Dal casino en il parc – il Tribunal federal a Losanna

Cun la Constituziun federala dal 1848 vegn constituida ina dretgira federala suprema. Quest emprim Tribunal federal n'è betg in organ permanent e na sa raduna betg en ina sedia fixa. Ina sesida annuala ha lieu mintgamai a Berna. En cas da basegn po il president enviar ad ulteriuras sesidas, sche pussaivel en il lieu dal process. La dretgira sa cumpona dad indesch derschaders en uffizi accessoric e dad indesch «suppleants», uschia che mintga chantun è represchenta. Ella dispona d'ina chanzlia e d'in actuar. Intgins dals derschaders federal èn il medem mument cussegliers dals chantuns u cussegliers nazionals. Il princip da la separaziun da las pussanzas è concepì da lezzas uras a moda main stricta. Tant pli strictamain respectan ils stadis federals la limitaziun da las competenzas dal Tribunal federal.



Pir cun la revisiun totala da la Constituziun federala il 1874 daventa il Tribunal federal in'instituiziun permanenta cun nov derschaders en uffizi cumplain e cun ina sedia fixa. Set citads s'annunzia per davent questa dretgira. Suenter debattas parlamentaras intensivass e tschintg votaziuns gudogna Losanna cunter Lucerna la votaziun finala per la sedia dal Tribunal federal. L'elecziun sutstratgira la separaziun da las pussanzas era geograficamain, ins resguarda la Svizra romanda per motifs federalistics. Curt avant la decisiun ha ina maiorità approvà qua la revisiun totala da la Constituziun federala il 1874 – cuntrari a l'emprima votaziun dal pievel il 1872: il chantun Vad, il chantun da Neuchâtel ed il chantun da Ginevra èn decisivs per l'approvaziun da la Constituziun revedida.

Il 1875, durant l'emprim onn sco dretgira permanenta, elavura il Tribunal federal 603 cas – damai 67 cas per mintgin dals nov derschaders. En cumparegliazion: ils ultims onns è creschida la glista da las fatschentas cun l'augment successiv da las competenzas sin passa milli cas per partizun – damai sin 170 per mintga commember da la dretgira. Per dar dumogn a tants cas duvravi da lezzas uras e dovri oz considerablamain dapli actuaras ed actuars. Eran quai il 1875 duas, èn quai oz 98 plazzas a temp cumplain en las tschintg partizions a Losanna.

La cumpetenza legislativa da la Confederaziun schlargiada il 1874 cun la revisiun constituiziunala maina en pass regulars a l'amplificaziun dal Tribunal federal. Ina da las emprimas leschas d'execuziun è la lescha davart l'organisaziun giudiziala. Quella dat considerablamain dapli cumpetenzas dal Tribunal federal. L'emprim sa raduna il Tribunal federal a Losanna en il Casino de Derrière-Bourg

a la Place St-François. Suenter diesch onns survegn el in agen sez uffizial. Theodor Curti menziuna en sia «Geschichte der Schweiz im XIX. Jahrhundert» ch'il Vad haja costrui per quest intent in edifiz monumental sin il Montbenon.

Suenter ch'il Dretg d'obligaziuns entra en vigur il 1883, furman 14 derschaders federals ina partizun da dretg public ed ina partizun da dretg civil. Cun la surveglianza suprema da la lescha da scussiu e concurs vegnan vitiers il 1895 dus ulteriurs derschaders. Il 1912 entra en vigur il Cudesch civil svizzer, il Tribunal federal survegn ina segunda partizun da dretg civil ed il dumber dals derschaders crescha sin 24.

Ereziun da l'edifiz classicistic odiern

Il bel Palais de Montbenon, oriundamain previs per 13 derschaders, daventa definitivamain memia stretg. Il 1912 publitgesch'ins ina concurrenza per in nov palaz da justia che duai vegnir erigi sin ina parcella en il Parc de Mon-Repos acquistada curt avant da la citad da Losanna. I vegnan inoltrads 83 projects, il 1913 gudognan ils architects Louis-Ernest Prince (1857–1936) e Jean Béguin (1866–1918) – ma la dretgira qualifitgescha quest project sco memia pauc impurtant – l'edifiz per la dretgira suprema dal pajais dastgia far ina parita pli degna. Prince e Béguin vegnan sustegnids da l'architect Alphonse Laverrière (1872–1954) da Losanna. Sut s'egida vegn sviluppà il project suspendi l'emprim pervi da la situaziun finanziala da la Confederaziun. Il 1927 è l'edifiz però erigi, sco in'ovra d'art complessiva imposanta, dadora en il stil classicistic, d'adens cun colurs e furmas d'art déco exquisites, cun il mobigliament adequat ed ils plats da l'ura creads da Laverrière en ils biros dals derschaders.

Il 1942 entra en vigur il Cudesch penal svizzer, il 1969 la lescha davart la procedura administrativa. Uschia vegnan vitiers il 1942 la Curt da cassaziun penal ed il 1979 ina segunda partizun da dretg public. L'applicaziun dal dretg dals derschaders supremus mussa ch'il dretg public daventa pli e pli impurtant – per exempel cun il dretg dals esters, la planisaziun dal territori ed il dretg da l'ambient. Il dumber da derschaders crescha sin 26, lura sin 28 e la finala sin 30. Oz lavuran 28 commembers da la dretgira en las tschintg partizions a Losanna. Cun il temp s'engrondescha era l'amministraziun da la dretgira, l'informatica arriva. I vegn stretg en il Palais Mon-Repos.

Provisoris che na cuntentan betg a la lunga e chars locals affittads supplementarmain en la vischinanza duain far remadura. L'ultim decenni avant la midada dal millenni engrondesch'ins finalmain il Palais cun las alas previsas gia en il project oriund, e quai il medem mument ch'ins renovescha il plaun sut il tetg. Las alas vegnan erigidas sin la vart vers la spunda e sin il plan orizontale previs, però en in stil architectonic modern e cun ina repartiziun da las stanzas conforma al temp (Fonso Boschetti, *1932)

Quai che riguarda il mantegniment ed il diever quotidian da l'edifiz ston las exigenzas da la protecciun da monuments s'accordar cun in'utilisaziun conforma al temp ed economica. I vegnan adina puspè fategs cumpromiss. Las mesiras da segirezza en connex cun ils «indrìds da separaziun» en l'areal d'entrada n'èn per exempel betg incontestablas, e la signalisaziun da las sortidas d'urgenza è baunduradas al limit estetic.

Cun in'evidenza remartgaba sa movan ils utilisaders dad oz en la substanza architectonica istorica – dal tuttatfeg conscients ch'els lavuran en edifiz singular. Per fortuna è sa mantegnì en blers lieus il mobigliar original fin oz, saja quai en las salas da dretgira, en la magnifica sala da leger da la biblioteca renovada il 2011 (architectura: Béatrice Clavel, *1964, restauraziun: Olivier Guyot,



Losanna: Palais de Montbenon (survart) e Tribunal federal odiern.

FOTOS PO

*1965), en la «Salle des journaux» ed en singuls biros cun las maisas da scriver da ruver originaras, sin las qualas vegnan elavuradas sco antruras sentenzias dal Tribunal federal.

Schizunt las cellas d'arrest en il plaun sutterran betg pli duvradas ils ultims decennis per l'intent oriund han ins puspè mess en urden. Oz correspundan ellas a las normas da la Convenziun europeica dals dretgs umans, entant ch'ellas èn uschè damanaivel da l'original sco pussaivel. Quai che po deplorablamain strusch pli vegnir reconstruì è la curt interna en la part en l'ost. Il pavigliun «faux-vieux» annectà ils onns 1980 cun ina repartiziun da las stanzas pauc flexibla blocchescha la situaziun durablamain. En pli n'al han ins betg muni d'in tschaler, uschia ch'ins ha ruina cun quest pavigliun in engrondiment sutterran da las localitads d'archiv che pudess vegnir necessari e che fiss stà pensabel là. Persuenter resta liber da fabricaziuns il lieu idillic en il parc – restar libra da fabricaziuns duai era la giurisdicziun independenta dal Tribunal federal.

Da la villa al quai – il Tribunal federal d'assicuranzas a Lucerna

L'industrialisaziun, spezialmain en la segunda mesadad dal 19avel tschientaner, ha per consequenza midadas essenzialas en la societad. La garanzia sociala cun la chasa pitschna sin il bain puril u cun las mastergnanzas artisanalas en las citads na basta betg pli. Il basegn d'ina assicuranza vegn palais. Ina lescha d'assicuranzas da malsans e d'accidents, la lex Forrer, vegn l'emprim anc refusada il 1900, il 1911 però approvada en ina segunda emprova. En vigur entra ella dentant pir il 1918. Cun questa lescha vegn creà ultra dal Uffizi federal per assicuranzas socialas e l'Institut svizzer d'assicuranzas d'accidents er in Tribunal federal d'assicuranzas independent – sco istanza suprema en dumondas areguard assicuranzas da malsans e d'accidents. Già il 1902 entra en vigur la lescha incontestabla

da davart l'assicuranza militar. Cun sia revisiun il 1914 vegn adiuditgata al Tribunal federal d'assicuranzas er en questa materia la cumpetenza sco istanza suprema.

Lucerna, il 1874 anc inferiura a Losanna en il rom da l'«elecziun da cumbat» per la sedia dal Tribunal federal, vegn resguardada bundant 30 onns pli tard cun il Tribunal federal d'assicuranzas. Il 1917 sa raduna quel per l'emprima giada en la sala da giurisdicziun superiura dal chantun da Lucerna. El sa cumpona l'emprim da dus derschaders en uffizi cumplain e da trais derschaders en uffizi accessoric. Sco persunal giuridic vegnan vitiers in actuar e tschintg secretaris. Già il 1920 vegnan elegids trais ulteriurs derschaders en uffizi cumplain. Il Tribunal federal d'assicuranzas daventa il 1969 cun la revisiun da la Lescha federala davart l'organisaziun giudiziala ina partizun organisatoricamain independenta dal Tribunal federal, mantegna però sia sedia a Lucerna. La lescha davart il Tribunal federal ha per consequenza la «fusiun» dal Tribunal federal d'assicuranzas e dal Tribunal federal, ma las duas partizions da dretg social restan a Lucerna.

Oz furman mintgamai tschintg derschaders e derschaders federals las duas partizions. Els vegnan sustegnids da 40 actuaras ed actuars. Il persunal amministrativ vegn augmentà da 10 plazzas inizias sin actualmain var 30 plazzas a Lucerna sco lieu dal Tribunal federal.

L'istorgia dal Tribunal federal d'assicuranzas è colliada stretgamain cun la Villa Schumacher-Kopp a l'Adligenswilerstrasse 24 a Lucerna, erigida enturn il 1890. L'onn 1916 prenda la Confederaziun en locaziun il bain, l'onn 1922 cumpra ella per in quart milliun francs la villa da l'antieru chemist chantunal. Per motifs economics sto la Confederaziun suspender ils plans da trasformaziun e d'engrondiment fin l'onn 1931. Perquai ch'ins cas en connex cun l'assicuranza militar s'augmenta massiv-

main durant la Segunda Guerra mundiala, dovri derschaders suppleants supplementars. Il 1969 suonda l'augment sin set derschaders, il 1980 sin nov, il 2001 sin indesch – quai reflectescha il svilur da las assicuranzas socialas en Svizra suenter la Segunda Guerra mundiala e mussa ch'il sector da cumpetenzas dal Tribunal federal d'assicuranzas è vegnà augmentà considerablamain: il 1948 vegn introducida l'Assicuranza per vegls e survivents, il 1952 l'Assicuranza cunter la dischoccupaziun, il 1960 l'Assicuranza d'invalidità ed il 2005 la finala l'Assicuranza da maternità.

Il 1970/71 ed il 1980/81 prendan ils responsabls puspè per mauns engrondiments en il sector dal sochel da la villa. Quels reduceschan a moda persistenta il caracter originar da la villa e na cuntentan betg il basegn da localitads da la dretgira adina pli grond. Per ils blers cas en connex cun il dretg d'assicuranza sociala cumpletà pliras giadas è la villa memia pitschna, malgrà l'annexa ed il sochel.

Avant in ulterior engrondiment sa dat il dretg mument ina buna soluziun grazia a la reorganisaziun da las Viafieras federalas svizas: il 2002 dattan quellas en locaziun a la Confederaziun la sedia d'enfin ussa da lur direcziun regiunala II en l'antieru edifiz d'amministraziun da la Viafier dal Gottard, al Schweizerhof. L'edifiz dal Gottard, erigi dal 1886 fin il 1889 (Gustav Mossdorf, 1831–1907), vegn transformà per il Tribunal federal d'assicuranzas en in palaz da justia funcziunel e tuttina represchentaiv e fitg bain situà.

Las dretgiras federalas d'emprima istanza

L'onn 2000 han pievel e chantuns approvà cun gronda maiorità la basa constituiziunala per ina reforma da la giusta complessiva. La revisiun totala da la giurisdicziun federala instradada suenter questa reforma duai per l'ina distgargar il Tribunal federal, per l'autra meglierar la protecciun legala cun stgaffir dretgiras federalas d'emprima istanza. Il Tribunal penal federal cumenza sia actività il 2004 a Bellinzona. Per la nova sedia en il lieu da l'antierura scola da commerz chantunala al Viale Franscini han l'Uffizi federal per edifizis e logistica ed il chantun Tessin realisà il 2008 ina concurrenza. Oz sa chatta là in bischu funcziunel represchentaiv, projectà dal team da planisaders ed architects grischn Valentin Bearth (*1957) ed Andrea Deplazes (*1960) e dals architects tessinais Pia Durisch (*1964) ed Aldo Noll (*1959). La fatschada dal classicissem tardiv da l'avantcorp mantegnì che datescha dal 1895 (Emilio Donati, Maurizio Conti) beneventa ils visitaders cun in alv traglischant. Davosvart porscha in'annexa nova var 80 plazzas da lavur a derschaders, al secretariat general ed als servetschs.

Il Tribunal amministrativ federal è en funcziun dapi il 2007 l'emprim a Berna e Zollikofen e fa lura il 2012 midada a Son Gagl. Per finir prenda il Tribunal federal da patentas alloschi dapi il 2012 en in nov edifiz da l'amministraziun a Son Gagl. Per l'emprima giada dapi stgars tschient onns ha la Confederaziun la chaschun da publitgar quasi per in champ liber ina concurrenza per in palaz da justia. Da 197 projects inoltrads tscherna la giuria la finala «Auf Rosen gebettet» dad Astrid Stauffer (*1963) e Thomas Hasler (*1963), Frauenfeld, perquai ch'il concept urbanistic sco era l'organisaziun da l'edifiz persuadav.

La presentaziun:
Dossier «Tribunal federal».

Dapli infurmaziuns:
chatta.ch/?hmid=2732
www.chattà.ch